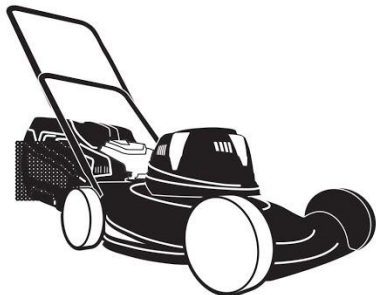




# Manual de Instrucciones

## y certificado de Garantía ¡Atención!

- \* Lea y respete las Normas.  
Son para su seguridad.



Este manual de instrucciones se aplica a los siguientes modelos de productos;

**Fabricados por Vitop Internacional S.A:**

\*P-300 / PE-320 / PE-360 / PE-420 / PE-430 / PE-434 / PER-434

\*R-300 / RB-320 / RB-420 / RB-430 / RB-434 /

\*PER 320 / PER-360 / PER-420 / PER-430

\*RBR-360 / RBR-360 / RBR-420 / RBR-430 / RBR-434

### Estimado cliente:

UD. ha adquirido un producto de VITOP Internacional S.A. le estamos agradecidos por la confianza que ha depositado en nuestras cortadoras de césped que cuentan con manufactura de altísima calidad, así también de un excelente servicio Post-Venta.

Le pedimos que antes de la primera puesta en marcha lea atentamente el manual de instrucciones y lo conserve para futuras consultas.

### SIGNIFICADO DE LOS SIMBOLOS EN LA MAQUINA



\* Lea las instrucciones de uso antes de la puesta en marcha.



\* Mantenga a terceros lejos de la zona de trabajo.



\* Apague la maquina y retire el enchufe de la alimentación antes de realizar cualquier ajuste o limpieza en la maquina, o si el cable estuviese dañado o enredado, o para retirar la bolsa recolectora.



\* Mantenga las manos y los pies alejados del mecanismo de corte.



\* Mantener el cable de alimentación alejado del mecanismo de corte.  
Si esta dañado, desconecte el mismo de la red de alimentación



\* La cuchilla continua girando después de que la maquina se apague. Espere a que todos los componentes de la maquina se detengan antes de tocarla.

### Normas de Seguridad.

1. Lea atentamente el manual de instrucciones. Familiarícese con los comandos y la utilización correcta de la maquina.
2. Prohibido el uso de la maquina a menores de 16 años y/o personas que no conozcan las instrucciones de uso.
3. Utilice un interruptor diferencial en la línea de alimentación cuya corriente residual no supere los 30mA.
4. No corte el césped si se encuentran personas o animales en el área de trabajo.
5. Solo use este equipo bajo la luz del día o en casos de muy buena luz artificial. No corte a oscuras o con iluminación deficiente
6. El usuario es el responsable de los daños o accidentes ocasionados a terceros.
7. Conserve este manual para una próxima consulta.
8. Utilice calzado fuerte, pantalones largos, antiparras de protección y guantes, no trabaje descalzo o con sandalias abiertas (ojotas).
9. Verifique que el césped esté libre de piedras, palos, alambres o cualquier elemento extraño antes y durante el corte.
10. Debe examinar periódicamente los prolongadores que utiliza. Los mismos deben estar certificados bajo la norma IRAM 2239 por una certificadora aprobada por el OAA y poseer también la marca de seguridad establecida en la resolución de la S.I.C. y M. Nro. 799/99. Los prolongadores estarán provistos con cable flexible con envoltura que cumpla con la norma IRAM NM 247-5 de designación 247NM 53 para cables de PVC.
11. La sección del cable prolongador a conectar a la red deberá estar acorde a la longitud de acuerdo a la siguiente tabla.

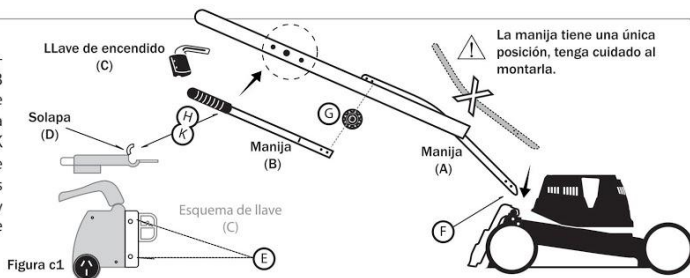
Potencia Máxima W (ver maquina)

Largo de la prolongación en metros (según necesidad)

	900	1300-1700	2100-2500
15	1.5	2.5	2.5
30	1.5	2.5	2.5
60	2.5	2.5	4
90	2.5	4	4



3) Ahora debe colocar la llave de encendido C en la parte superior de la manija B , para realizar esta operación debe levantar la solapa D tal como se muestra en la figura C1, posicionar los tetones K en los orificios H de la parte superior de la manija B, cerrar la solapa y colocar los tornillos U en los orificios E de la llave C y apretar con un destornillador hasta que quede bien firme.

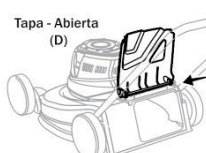
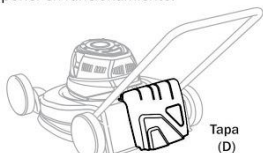


**Instrucciones para armar y colocar bolsa recolectora (según modelo)**

**A1)** Posicionar la manija de la bolsa C en la parte superior de la bolsa B, hacer coincidir las trabas en las ranuras E de la parte superior de la bolsa B, hacer presión hasta escuchar un click!, verificar que hayan calzado bien las trabas.

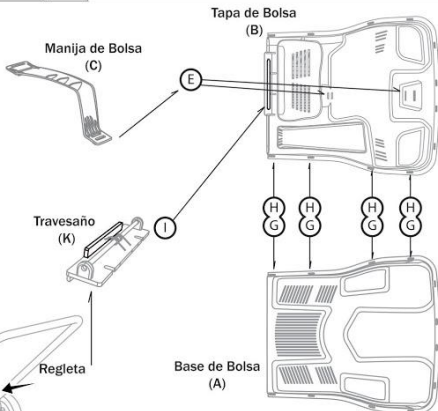
**B1)** Posicionar la parte superior de la bolsa B sobre la parte inferior A, hacer coincidir todas las trabas H en las ranuras G, hacer presión una por una de las 12 trabas, de hacer falta ayúdese con un destornillador para ejercer una mejor presión y verifique que todas las trabas hayan calzado correctamente.

**C1)** Para colocar la bolsa en la maquina, levante con una mano la tapa D y coloque la ranura de la bolsa I en el travesaño K que posee la regleta sujeta tapa, suelte la tapa D, de esta manera su máquina esta lista para poner en funcionamiento.



**ATENCIÓN**

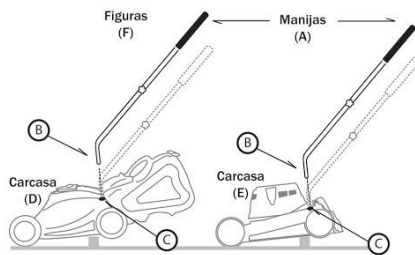
Una vez ensamblada la bolsa, como indica el punto Instrucciones para armar y colocar la bolsa recolectora del manual de Instrucciones, colocar los precintos en los dos orificios (H) de la parte trasera de la bolsa, ajustar y cortar el sobrante.



**Instrucciones de ensamble de modelos JET y ABS**

**A2).** Colocar un taco de madera debajo de la carcasa en la parte posterior de forma tal que las ruedas traseras no estén en contacto con el suelo, según muestran las figuras F. Posicione los extremos B de la parte inferior de la manija en los orificios C de las carcasas D o E según el modelo de máquina que adquirió, presione lado por lado de la parte inferior de la manija, tenga la precaución de bajar en forma pareja hasta que haga tope.

**B2).** Para continuar con el armado del producto siga los pasos 2 y 3 de instrucciones de ensamble de los modelos Max.



**Talón de Garantía**

VITOP INTERNACIONAL S.A. Le garantiza el buen funcionamiento de la Máquina así como también de todas las piezas que la componen. Esta garantía tiene validez por 1 año para reponer la o las piezas que luego de un previo examen presenten defectos de material o mal ensamblado. Siempre y cuando la Máquina hubiese sido usada en forma correcta siguiendo las especificaciones técnicas indicadas en el manual.

VITOP INTERNACIONAL S.A. Se reserva el derecho de desconocer la garantía si la maquina ha sido mal usada o maltratada o intentando reparar por terceros.

Es indispensable la presentación de la factura de compra para cualquier reparación bajo garantía.

Ante cualquier desperfecto, comuníquese con el servicio Técnico Autorizado más cercano.



VITOP INTERNACIONAL S.A.  
Cortejarena 3572 (1744)  
Moreno - Provincia de Buenos Aires  
Tel: 0237 468-8008 y rotativas

**SERVICIO POST VENTA**

www.petri.com.ar

0800-999-8008

WhatsApp 011-15-4449-8632

postventa@petri.com.ar  
info@petri.com.ar









12. La cuchilla de corte siempre es una fuente de peligro- **PRECAUCION**-No tocar la cuchilla de corte.
13. Para transportar la maquina en zonas sin césped desconecte la máquina de la red de alimentación y espere que se detenga la cuchilla. Ya que podrían salir disparadas piedras u objetos contundentes.
14. No ponga en funcionamiento la maquina cuando alguna de sus piezas estuviera dañada. Sustituya las piezas dañadas por originales.
15. Mantenga los pies y las manos alejadas del mecanismo de corte.
16. Mantenga alejados a los niños cuando utilice el quipo, y cuando realice tareas de mantenimiento del mismo.
17. No ponga en funcionamiento la maquina sobre césped alto. Poner el motor en marcha con precaución, siguiendo las instrucciones y con los pies alejados de las cuchillas.
18. Sujete con el tiracables provisto por la maquina el cable de extensión de la máquina para evitar que se desconecte cuando la maquina está funcionando.
19. Evite arranques frecuentes del motor.
20. Para la puesta en marcha debe tirar el gatillo hacia arriba o apretar el boton rojo (según modelo) y acercar la palanca roja hacia la manija
21. La detención de la maquina se realiza cuando se suelta la palanca roja.
22. Después de parar la maquina, el motor y la cuchilla siguen girando unos segundos. No intente tocar inmediatamente la cuchilla.
23. Al finalizar su trabajo limpie la maquina. **NO USE AGUA.** Utilice un trapo o un cepillo. Especialmente en los orificios de ventilación ya que la acumulación de pasto y tierra en los mismos producirá sobrecalentamiento del motor.
24. Cualquier trabajo de mantenimiento o de limpieza debe realizarse con la maquina desconectada de la red de alimentación.
25. Esta máquina lleva doble aislación. Esto supone que todas las piezas metálicas externas están aisladas eléctricamente, mediante una doble barrera aislante situada entre las piezas metálicas y eléctricas.  Doble aislación significa mayor seguridad eléctrica y evita el uso de cable a tierra.
26. No use su máquina bajo la lluvia ni deje que se moje. Evitar utilizar el aparato sobre pasto mojado. 
27. No utilice su máquina si presenta daños en la cubierta, en el cable, en la ficha o en otras partes. No intente repararla, recurra a un servicio técnico especializado.
28. Nunca tire del cable para desenchufarla, tire del cuerpo de la ficha.
29. En caso de querer acceder al motor recuerde desconectar la máquina de la red. Seguidamente retire el tornillo ubicado en la base del capuchón cubre motor y gire el mismo en el sentido de las agujas del reloj. Una vez quitado este tendrá acceso al motor de la maquina.
30. Mantenga permanentemente el equilibrio al operar la maquina.
31. Camine. Nunca corra al operar la maquina.
32. Tenga precaución en cuestras cambiantes
33. No corte en cuestras muy empinadas
34. Tenga extremo cuidado cuando atraiga la cortadora hacia Ud.
35. No incline, Levante o cargue la maquina cuando está en funcionamiento. Solamente deberá hacerlo cuando la maquina se encuentre desconectada de la red de alimentación.
36. Desconecte el tomacorriente si:
  - Choco un objeto. Revise el aparato, de estar dañado realice las reparaciones necesarias.
  - Tiene que controlarlo, repararlo o limpiarlo
  - Deja la maquina sin supervisión
  - Debe eliminar un obstáculo
  - El aparato comienza a vibrar anormalmente (reviselo de inmediato) y asegúrese que el aparato se encuentra en condición de funcionamiento seguro.
37. Mantenga ajustada las tuercas y tornillos de la maquina.
38. Antes de poner en funcionamiento la cortadora, y con la misma desconectada de la red de alimentación. Debe verificar que los componentes del aparato no estén dañados y se encuentren firmemente ajustados, para mantener la seguridad del equipo.
39. Cuando el área a cortar presente subidas y/o bajadas mayores a 45 grados, no deberá encarar el corte en el sentido de las mismas sino que deberá hacerlo de manera transversal a las mismas.
40. No ponga las manos ni los pies cerca o bajo la cuchilla. Nunca permita que la abertura de eyección se obstruya.
41. Asegúrese de utilizar el tipo correcto de medio de corte para el reemplazo del mismo.
42. Si el cable de alimentación estuviese dañado, deberá ser sustituido por un cable o conjunto suministrado por el fabricante o por su servicio post-venta.

### Anexo de Instrucciones para modelos con Bolsa Recolectora.

43. No ponga la maquina en funcionamiento sin la bolsa recolectora correctamente colocada.
44. Verifique frecuentemente el estado de desgaste o deterioro de la bolsa recolectora. Nunca ponga en funcionamiento la maquina con la bolsa con roturas o faltantes.
45. Nunca ponga en funcionamiento la maquina si no tiene seguridad de haber colocado correctamente la bolsa recolectora (Ver instrucciones para colocar la bolsa recolectora)
46. Bajo ninguna circunstancia permita que la tapa del orificio para colocar la bolsa recolectora quede abierta o mal cerrada cuando ponga en funcionamiento la maquina.

#### Accesorios

#### Instrucciones de ensamble Según modelo

 Tornillo (P) 4 unid.	 Tornillo (S) 2 unid.	 Arandela (Q) 4 unid.	 Tuerca (R) 4 unid.	 Mariposa (T) 2 unid.	 Tornillo (U) 2 unid.
---	---	---	---	---	---

**1)** Posicionar la parte inferior de la manija A en la parte trasera del chasis J y hacer coincidir los orificios F con los I, colocar los tornillos P, las arandelas "Grower" Q y las tuercas R, apretar con una llave o tubo de ½ pulgada, hasta que quede firme

**2)** Posicionar la parte superior de la manija B sobre la parte inferior A y hacer coincidir los orificios G (la parte superior B posee cuatro orificios, elija la posición que le sea más cómodo para el trabajo), colocar los tornillos S y las mariposas T, apretar con una mano hasta que quede bien firme.